



Brugervejledning HLS34S (HLS34S/ SHS34)

Læs denne brugervejledning grundigt, før du bruger enheden. Opbevar den til senere brug.



Som ENERGY STAR® Partner kan LG bekræfte, at dette produkt eller produktmodeller opfylder ENERGY STAR® retningslinjerne for energieffekt.

ENERGY STAR® er et varemærke registreret i USA.

P/NO: MFL62863537

DANSK



Tv'et medfølger ikke.

Sikkerhedsforanstaltninger



FORSIGTIG : FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD SKAL MAN IKKE FJERNE DÆKSLET (ELLER BAGSIDEN). INGEN DELE INDENI KAN UDSKIFTES AF BRUGEREN. SERVICE SKAL UDFØRES AF KVALIFICERET PERSONALE.



Lynnedslaget med pil inde i en ligesidet trekant skal varsko brugeren om tilstedeværelsen af uisoleret "farlig spænding" der kan være af en sådan størrelse inde i produktets hus, at den kan udgøre en fare for mennesker med hensyn til elektrisk stød.



Udråbstegnet inde i en ligesidet trekant skal varsko brugeren om tilstedeværelsen af vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (service) i de vejledninger, der følger med udstyret.

ADVARSEL : FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD SKAL MAN IKKE UDSÆTTE DETTE PRODUKT FOR REGN ELLER FUGT.

ADVARSEL : Man skal ikke installere dette udstyr på et begrænset område så som i en bogreol eller lignende.

FORSIGTIG : Blokér ikke nogen som helst af ventilationsåbningerne. Installér det i henhold til fabrikantens anvisninger. Huller og åbninger i kabinettet er til ventilation og for at sikre en pålidelig betjening af produktet samt beskytte det mod overopvarmning. Åbningerne må aldrig blokeres ved, at produktet placeres på en seng, en sofa, et tæppe eller lignende overflader. Dette produkt bør ikke placeres i en indbygget installation så som en bogreol eller et rack, med mindre der er tilstrækkelig ventilation, og man har fulgt fabrikantens anvisninger.

FORSIGTIG : Apparatet bør ikke udsættes for vand (dryp eller sprøjt), og man bør ikke placere emner fyldt med væsker, så som vaser, på apparatet.

FORSIGTIG : **VÆR FORSIGTIG med hensyn til strømkablet.**

For de fleste apparater anbefales det, at de forbindes til et særligt kredsløb,

dvs. et kredsløb med enkelt udløb, som kun yder strøm til dette apparat, og som ikke har andre udgange eller tilknyttede kredsløb. For at være sikker bør du kontrollere specifikationssiden i denne brugermanual.

Lad være med at overbelaste vægkontakterne. Overbelastede vægkontakter, løse eller beskadigede vægkontakter, forlængerledninger, flossede strømkabler eller beskadiget eller knækket kabelisolering er farligt. Enhver af disse situationer kan resultere i elektrisk stød eller brand. Med mellemrum bør du kontrollere kablerne til dit apparat, og hvis det ser ud, som om de er beskadigede eller slidte, så tag stikket ud, lad være med at bruge apparatet, og få kablet skiftet ud med en tilsvarende udskiftningsdel af en autoriseret servicetekniker.

Beskyt strømkablet mod fysisk eller mekanisk misbrug og undgå at vride det, knække det, klemme det, klemme det i en dør og træde på det. Vær særlig opmærksom på stik, vægkontakter og der, hvor kablet kommer ud fra apparatet.

Afbryd strømmen fra lysnettet ved at trække i ledningens stik. Når apparatet installeres, skal man sørge for, at der er let adgang til stikket.

Bortskaffelse af dit gamle apparat



1. Når du ser symbolet med en affaldsspand med kryds over på et produkt, så betyder det, at produktet er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EF.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter bør bortskaffes på separat vis, og ikke som husholdningsaffald, men via specielle opsamlingssteder, der er udepeget af de offentlige eller lokale myndigheder.
3. Når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, så hjælper du med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og mennesker.
4. Ønsker du yderligere oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat, så beds du kontakte de offentlige myndigheder, genbrugspladsen eller den butik, hvor du købte produktet.

"Dolby" og symbolet dobbelt-D er Dolby Laboratories varemærker. Fremstillet under licens af Dolby Laboratories.



Til trådløse produkter. EU meddelelse.

Produkter med CE-mærkning opfylder R&TTE direktivet (1999/5/EF), EMC-direktivet (2004/108/EF) og Lavspændingsdirektivet (2006/95/EF) udstedt af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber. Kun til indendørs brug.

Repræsenteret i Europa af:

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 132 7 AE Almere, Nederlandene
(Tlf. +31-036-547-8940)

France Notice

Pour la France métropolitaine

2.400 - 2.4835 GHz (Canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur
2.400 - 2.454 GHz (canaux 1 à 7) autorisé en usage extérieur

Pour la Guyane et la Réunion

2.400 - 2.4835 GHz (Canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur
2.420 - 2.4835 GHz (canaux 5 à 13) autorisé en usage extérieur

Italy Notice

A general authorization is requested for outdoor use in Italy.

The use of these equipments is regulated by:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

Brazil Notice

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Latvia Notice

A license is required for outdoor use for operation in 2.4 GHz band.

Tillykke med din nye lydbjælke

Installation	5
Opsætning	5
Montering af hovedenheden på en væg	5
Tilslutning	6
Om enheden og fjernbetjeningen	7
Nyd lyden med	8-10
Anvendelse af HDMI-tilslutning	8
Anvendelse af stik til optiske/koaksialkabler	8
Afspilning fra USB	9
Anvendelse af Portable In-stik	10
Fejlfinding	11
Specifikationer	11

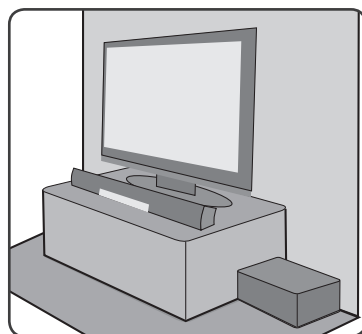
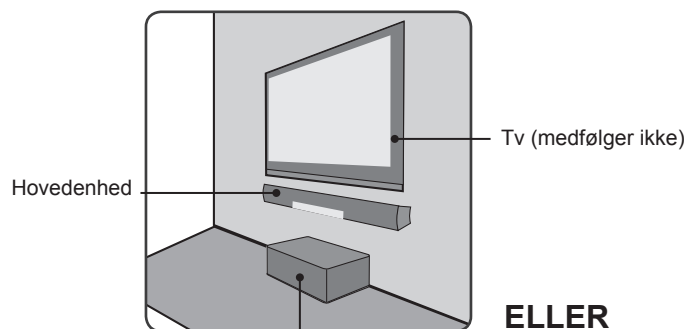


Tv'et medfølger ikke.

Installation

Opsætning

Installér en enhed og en højttaler, som vist i nedenstående illustration. (Anbefalet)
Tv'et medfølger ikke.
For oplysninger om tilslutning til strømkilde, se side 6.

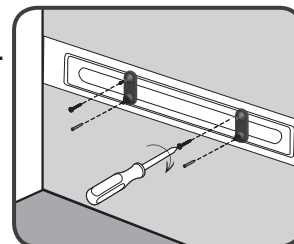


Montering af hovedenheden på en væg

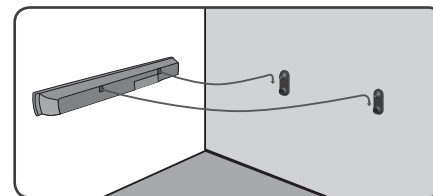
1 Læg skruer og beslag frem (medfølger), der passer til krogen på bagsiden af enheden.

2 Der medfølger en skabelon til montering af vægbeslaget. Sæt skabelonen på væggen og fastgør beslaget med skruerne.

- Skruelængde
Øverst: 56 mm
Nederst: 42 mm
- Brug skruer, der er egnede til vægmaterialet og væggens styrke.

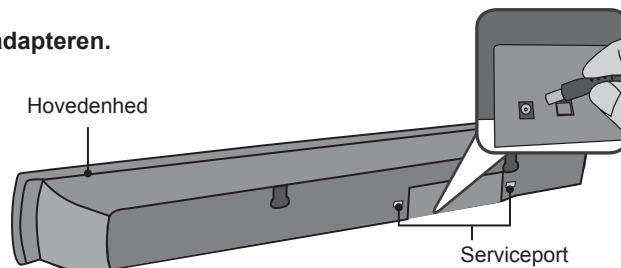
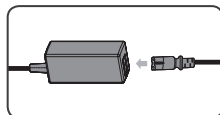


3 Hæng enheden op på beslagene.



Tilslutning

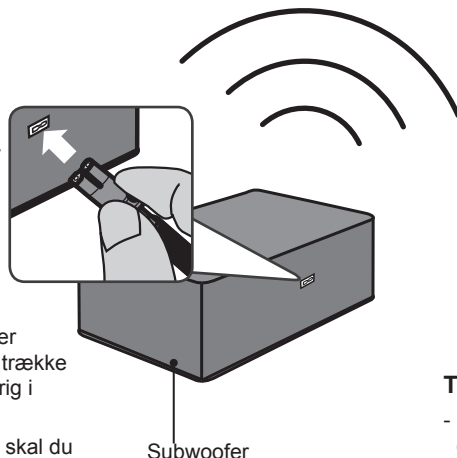
1 Forbered vekselstrømsadapteren.



2 Slut den ene ende til DC IN-stikket på hovedenheden.

3 Slut den anden ende til vægstikkontakten.

4 Slut strømstikket på den digitale trådløse subwoofer til vægstikkontakten.



⚠ FORSIGTIG:

- Fare for elektrisk stød! Når du afbryder vekselstrømsadapteren, skal du altid trække stikket ud af vægkontakten. Træk aldrig i ledningen.
- Før vekselstrømsadapteren tilsluttes, skal du sørge for at have foretaget alle andre tilslutninger.

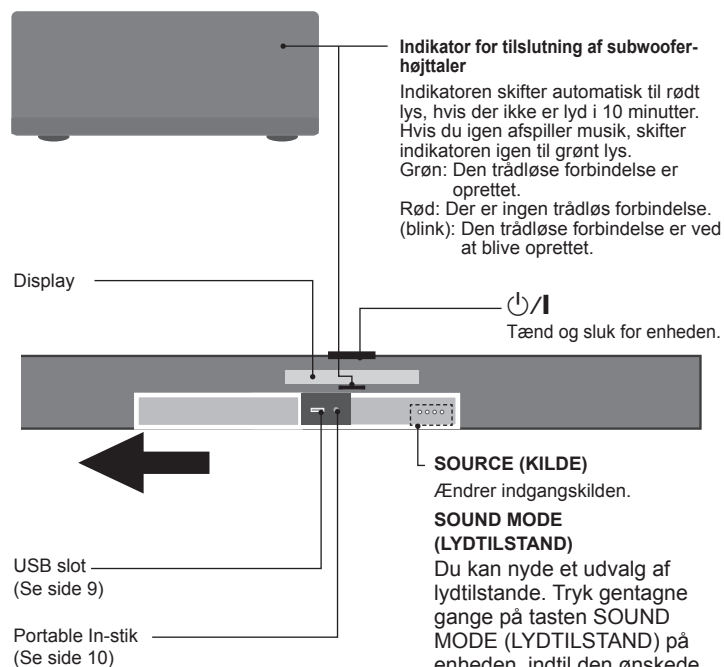
Den trådløse subwoofer gør også opsætningen enkel - der er ingen kabler at tilslutte. Når du tænder for enheden og subwooferen foregår tilslutningen automatisk.

Den trådløse forbindelse kan etableres manuelt, hvis du ikke har afsluttet tilslutningen. Tryk på og hold tasten **SOUND MODE** på enheden og derefter på tasten **HDMI 1** på fjernbetjeningen. Sæt nu strømkablet i subwooferen igen. "Parring!" vises på displayet. Indikatoren for trådløs forbindelse blinker. Hvis enhedens og subwooferens indikator lyser grønt, er forbindelsen oprettet.

Tip!

- Hvis den trådløse forbindelse svigter igen, kontrolleres om der er opstået en konflikt eller kraftig interferens (eksempelvis interferens fra andre elektroniske apparater) på og omkring stedet, hvor du befinder dig. Når konflikten eller den kraftige interferens er fjernet, skal du gentage procedurerne.
- I åbne områder er maksimal afstand for trådløs forbindelse på 20 m.

Om enheden og fjernbetjeningen



VOLUME

Regulerer højttalernes lydstyrke.

HDMI 1/2

Vælg HDMI 1/2-funktion.

PORTABLE

Vælg funktionen PORTABLE (bærbar).

OPTICAL

Vælg funktionen OPTICAL (optisk).

COAXIAL

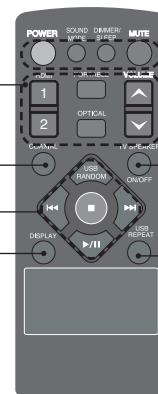
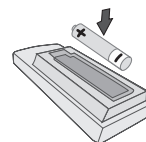
Vælg funktionen COAXIAL (koaksial).

USB RANDOM

For valg af afspilningstilstand. (RANDOM)
◀◀/▶▶ : Spring over fil.
▶/|| : Starter eller pauser afspilning.
Når du har tilsluttet USB-stikket, kan du afspille musik direkte ved at trykke på denne knap.
■ : Stopper afspilning.

DISPLAY

Viser filoplysninger.



POWER (tænd/sluk)

Tænd/Sluk

SOUND MODE

DIMMER/SLEEP

Tryk gentagne for at valg af tidsrum (i minutter):
(Dæmper tændt → Dvaletimer-angivelse → Dæmper/Dvale slukket)

*Dæmper tændt: Lyset i frontpanelet dæmpes.

MUTE (tavs)

Til at afbryde lyden.

TV SPEAKER ON/OFF

HDMI - funktion 1/2:
- ON: Kun til TV'ets højttaler-udgang
- OFF: Kun til enhedens højttalerudgang

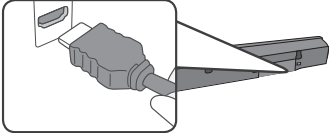
USB REPEAT

For valg af afspilningstilstand. (REPEAT (gentag))

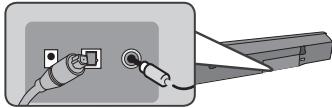
Sæt batteriet i fjernbetjeningen

Sørg for, at + (plus) og - (minus) på batteriet (størrelse AAA) passer til fjernbetjeningen.

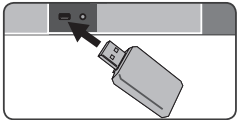
Anvendelse af HDMI-tilslutning

	PÅ ENHED	PÅ FJERNBETJENING
1 Tilslut HDMI OUT-stikket på din enhed til dit Tv eller projektor. 	-	-
2 Slut HDMI OUT-stikket på din komponent til HDMI IN 1- eller 2-stikket på bagpladen af denne enhed.	-	-
3 Tænd for strømmen:		POWER
4 Vælg mulighed [HDMI IN 1] eller [HDMI IN]:	SOURCE	HDMI 1/2
5 Skru ned for lydstyrken på denne enhed:	VOL -	VOLUME ▾
6 Tænd for din komponent:	-	-
7 Justér lydstyrken på denne enhed:	VOL +/-	VOLUME ▽/▲

Anvendelse af stik til optiske/koaksialkabler

	PÅ ENHED	PÅ FJERNBETJENING
1 Slut det optiske kables eller koaksialkablets stik på din komponent til OPTICAL/COAXIAL-stikket på bagpladen af denne enhed. 	-	-
2 Tænd for strømmen:		POWER
3 Vælg mulighed [OPTICAL] eller [COAXIAL]:	SOURCE	OPTICAL/COAXIAL
4 Skru ned for lydstyrken på denne enhed:	VOL -	VOLUME ▾
5 Tænd for din komponent:	-	-
6 Justér lydstyrken på denne enhed:	VOL +/-	VOLUME ▽/▲

Afspilning fra USB

	PÅ ENHED	PÅ FJERNBETJENING
1 Åbn skydelågen på forsiden. 	-	-
2 Tilslut en USB-enhed: 	-	-
3 Afspil:	-	▶/II

Afspilning fra USB – Flere ting, du kan

Overspringning til nummer

Tryk på ◀◀/▶▶ på fjernbetjeningen. Når der trykkes på tasten ◀◀ én gang under afspilning af et nummer, vil afspilleren gå tilbage til starten af dette nummer. Hvis der trykkes igen, springer afspilleren et nummer over, hver gang der trykkes.

Pausering eller genstart af afspilning

Tryk på ▶/II på fjernbetjeningen under afspilning. Tryk igen på tasten igen for at genoptage.

Repeat-/Random-afspilning

Gentagen afspilning opnås ved tryk på USB REPEAT (gentag) på fjernbetjeningen.

Tilfældig afspilning opnås ved tryk på USB RANDOM (tilfældig rækkefølge) på fjernbetjeningen.

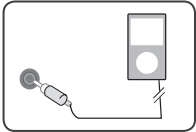
Forenelige USB-enheder

- MP3-afspiller: MP3-afspiller af flashtypen.
- USB-flashdrev: Enheder, der understøttes af USB 2.0 eller USB 1.1.
- Afhængigt af enhederne er USB-funktionen måske ikke til rådighed.
- Enheder, der kræver yderligere programinstallation, efter at du har forbundet dem med en computer, understøttes ikke.

Hold øje med følgende

- Fjern ikke USB-enheden, mens den arbejder.
- Bruger du USB med stor kapacitet, kan det tage længere tid end blot et par minutter at gennemse.
- Tag backup af alle data for at undgå datatab.
- Hvis du anvender et USB-forlænger-kabel eller en USB HUB, genkendes USB-enheden muligvis ikke.
- En enhed, der benytter NTFS-filsystem, understøttes ikke. (Kun FAT 16/32-filsystem understøttes).
- Denne enhed understøttes ikke, når det samlede antal filer er 1000 eller derover.
- Ekstern harddiskdrev, låste enheder eller USB-enheder af harddisktypen understøttes ikke.
- Enhedens USB-port kan ikke tilsluttes PC'en. Enheden kan ikke anvendes som lagringsenhed.
- Der understøttes kun MP3-/WMA-filsystem.

Anvendelse af Portable In-stik

	PÅ ENHED	PÅ FJERNBETJENING
1 Åbn skydelågen på forsiden. 	-	-
2 Tilslut den bærbare afspiller til PORT. IN (PORTABLE IN) - stikket på enheden. 	-	-
3 Tænd for strømmen.		POWER
4 Vælg funktionen: Tænd den bærbare afspiller og sæt den til at afspille.	SOURCE	PORTABLE

Fejlfinding

Problem	Årsag	Afhjælpning
Ingen strøm.	Strømkablet er afbrudt.	Sæt strømkablet omhyggeligt ind i vægkontakten.
Ingen lyd.	Funktionen mute (dæmpet) er aktiveret.	Juster lydstyrken.
	Strømkablet er ikke sat i.	Sørg for at vekselstrømsadapteren på hovedenheden er korrekt tilsluttet.
	Der er tændt for (On) TV/ETS HØJTALERE.	Tryk på TV SPEAKER (TV HØJTALER) på fjernbetjeningen for at indstille den på "OFF" (SLUK).
Ingen lyd fra subwoofer	Trådløs forbindelse mangler.	Opret trådløs forbindelse manuelt. (Se side 6)
Fjernbetjeningen virker ikke korrekt.	Fjernbetjeningen er ikke rettet mod fjernsensoren på hovedenheden.	Ret fjernbetjeningen hen imod sensoren i hovedenheden.
	Fjernbetjeningen er for langt fra hovedenheden.	Bring fjernbetjeningen tættere på hovedenheden.
USB understøttes ikke.	USB'en er ikke forenelig med enheden.	Prøv en anden.

Specifikationer

Hovedenhed	
Strømforsyning	AC 200-240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	30 W
Nettovægt	2,4 kg
Ydre dimensioner	890 (B) x 97 (D) x 92 (H) mm
Vekselstrøms-/jævnstrømsadapter	DC 24 V, 2.7A
Driftstemperatur	5 °C ~ 35 °C
Driftsfugtighed	5 % ~ 85 %
Udgangseffekt	50 W X 3 ch
[Højttalere] Type	1-vejs 2 højttalere (Midte: parallel)
[Højttalere] Impedans	oran: 6 Ohm/ Midte: 12 Ohm
Strømforsyning fra [USB]-bus	DC 5 V $\pm$ 500 mA
[HDMI] In (AUDIO)	19-bens (HDMI standard, Type A)
[HDMI] Out (AUDIO)	19-bens (HDMI standard, Type A)
Subwoofer	
Type	1-vejs 1 højttaler
Strømforbrug	25 W
Impedans	4 Ω
Tilladelig indgangseffekt	100 W
Maks. indgangseffekt	200 W
Ydre dimensioner	430 (B) x 226,5 (D) X 187 (H) mm
Nettovægt	4,8 kg
Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.	

